

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Adquisición de segundas lenguas

Curso 2024/2025

| 1. DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA ASIGNATURA | | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Título/s | Máster en enseñanza del español como lengua extranjera | |
| Centro | CIESE-Fundación Comillas | |
| Módulo/materia | VIRTUAL/Adquisición de segundas lenguas | |
| Código y denominación | M1175 | Adquisición de segundas lenguas |
| Créditos ECTS | 3 | |
| Tipo | Obligatoria | |
| Curso/Cuatrimestre | Único | Segundo Cuatrimestre |
| Web | http://fundacioncomillas.es/es/estudios/master/plan-de-estudios | |
| Idioma de impartición | Castellano | |
| Modalidad de impartición | Virtual | |

| | | |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Departamento | | Departamento de estudios hispánicos |
| Área de conocimiento | - | Lengua y comunicación |
| Grupo docente | - | |
| Profesor responsable | Virginia González García | |
| Número despacho | - | |
| E-mail | virginia.gonzalez@uv.es | |
| Otros profesores | - | |

2. CONOCIMIENTOS PREVIOS

No se requieren conocimientos previos.

3. COMPETENCIA GENÉRICAS Y ESPECÍFICAS DEL PLAN DE ESTUDIOS TRABAJADAS EN LA ASIGNATURA

Competencias genéricas

| | |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Saber comunicar de forma oral y escrita conocimientos lingüísticos relacionados con ELE. |
| 2 | Usar herramientas de enseñanza virtual aplicadas a ELE. Acceder a bancos de datos en soporte informático y a bases de datos bibliográficos |
| 3 | Valorar en los estudiantes las actitudes adecuadas con respecto al aprendizaje de lenguas (aprovechamiento positivo del error, tolerancia a la indefinición, pluriculturalidad). |
| 4 | Gestionar la clase de manera adecuada y adoptar diferentes roles (transmisor, facilitador, mediador) en función de las necesidades de los estudiantes. |

Competencias específicas

| | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Aplicar los métodos y problemas actuales de las diferentes ramas de la enseñanza de segundas lenguas, así como de la investigación en lingüística aplicada. |
| 2 | Ser capaz de diferenciar perspectivas de la lingüística aplicada a la enseñanza de ELE. |
| 9 | Programar unidades didácticas de ELE que integren las diferentes destrezas |
| 11 | Realizar el desarrollo curricular de cursos de ELE, tanto de español general como de español con fines específicos. |
| 12 | Identificar y utilizar apropiadamente fuentes de información para la investigación lingüística. |
| 18 | Comunicar sus conclusiones a sus alumnos de un modo claro y sin ambigüedades. |
| 19 | Tomar conciencia de las diferentes perspectivas sobre adquisición de segundas lenguas, los temas de debate y los retos de investigación y aplicación que surgen en dicho campo. |

Resultados de aprendizaje de la asignatura

| | |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Conocer las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas |
| 2 | Conocer los distintos tipos de análisis e interpretaciones de los errores en la adquisición de L2-LE |
| 3 | Conocer la metodología básica para la identificación, descripción y explicación de errores en el marco de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas |

| | |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | Reflexionar sobre los procesos cognitivos que hacen posible la adquisición de lenguas |
| 5 | Conocer y valorar los factores que influyen y condicionan la adquisición de segundas lenguas |
| 6 | Obtener una visión general de las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas |

4. OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

El objetivo de esta asignatura es ofrecer una información general sobre la adquisición de segundas lenguas (L2) y lenguas extranjeras (LE) con el fin de proporcionar a los estudiantes que la cursen una base teórico-metodológica, que les permita aplicar los conocimientos adquiridos en este campo a la enseñanza del español como L2 y LE.

Este objetivo general se desglosa en varios objetivos específicos:

1. Obtener una visión general de las teorías sobre adquisición de segundas lenguas (ASL) y sus implicaciones didácticas.
2. Contrastar los diferentes tipos de análisis e interpretaciones de los errores en la adquisición de L2-LE.
3. Conocer la metodología básica para la identificación, descripción y explicación de errores en el marco de la Lingüística Aplicada a la enseñanza de lenguas.
4. Reflexionar sobre los procesos cognitivos que hacen posible la adquisición de lenguas.
5. Conocer y valorar los factores que influyen y condicionan la adquisición de segundas lenguas.

| 5. MODALIDADES ORGANIZATIVAS Y MÉTODOS DOCENTES | |
|-------------------------------------------------|------------------------|
| ACTIVIDADES | HORAS DE LA ASIGNATURA |
| ACTIVIDADES PRESENCIALES | |
| HORAS DE CLASE (A) | |
| ▶ Teoría (TE) | |
| ▶ Prácticas en Aula (PA) | |
| ▶ Prácticas de Laboratorio (PL) | |
| ▶ Prácticas Clínicas (PC) | |
| Subtotal horas de clase | |
| ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO (B) | |
| ▶ Tutorías (TU) | |
| ▶ Evaluación (EV) | |
| Subtotal actividades de seguimiento | |
| Total actividades presenciales (A+B) | |
| ACTIVIDADES NO PRESENCIALES | |
| ▶ Trabajo en Grupo (TG) | 20 |
| ▶ Trabajo Autónomo (TA) | 20 |
| ▶ Tutorías No Presenciales (TU-NP) | 20 |
| ▶ Evaluación No Presencial (EV-NP) | 15 |
| Total actividades no presenciales | 75 |
| HORAS TOTALES | 75 |

6. ORGANIZACIÓN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

| CONTENIDOS | Semanas de impartición | TE | PA | PL | PC | TU | EV | TG | TA | TU-NP | EV-NP |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|-------|
| BLOQUE TEMÁTICO 1: | | | | | | | | | | | |
| Teorías de adquisición de segundas lenguas | | | | | | | | | | | |
| BLOQUE TEMÁTICO 2: | | | | | | | | | | | |
| Trabajo de discusión en foros y búsqueda de materiales didácticos que muestren la aplicación de las teorías descritas. | | | | | | | | | | | |
| TOTAL DE HORAS | 3 semanas | | | | | | | | | | |

Esta organización tiene carácter orientativo.

| 7. MÉTODOS DE EVALUACIÓN | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Breve descripción * | |
| <p>Para evaluar la asignatura se tendrá en cuenta todo el trabajo realizado por el estudiante. La calificación final será el resultado de la siguiente distribución:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El 40% de la nota: participación en 3 tareas de carácter colaborativo propuestas por la profesora (trabajo en grupo). • 40% de la nota: realización de la actividad individual entre las propuestas por la profesora para aplicar los contenidos del programa (trabajo individual-final) • 20% de la nota: resultado del test sobre el material docente. | |
| Tipología* | Evaluación continua |
| Actividad de evaluación final* | <input type="checkbox"/> |
| Peso porcentual de la actividad en la valoración final de la asignatura* | |
| Calificación mínima a obtener, en su caso, para poder superar la asignatura | - |
| Actividad recuperable* | <input type="checkbox"/> |
| Condiciones de la recuperación | - |
| Duración estimada de la actividad | - |
| Fecha estimada de realización* | Febrero 2025 |
| Observaciones | |
| El alumno podrá seleccionar su trabajo individual entre las diferentes propuestas presentadas por el profesor. | |
| Condiciones de evaluación para los estudiantes a tiempo parcial | |
| Aquellos estudiantes que estén a tiempo parcial deberán someterse a los mismos procesos de evaluación virtuales que los estudiantes a tiempo completo. | |

* Campos obligatorios.

8. BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- Adjémian, C. (1976): «On the nature of interlanguage systems», *Language Learning* 26, 297- 320.
- Adjémian, C. (1982): *La spécificité de l'interlangue et l'idéalisation des langues secondes*, en J. Guéron - S. Sowley (eds.), *Grammaire transformationnelle : théorie et methodologies*, Vincennes, Université de Paris. Traducido (1992): «La especificidad de la interlengua y la idealización en el análisis de lenguas segundas», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 241-262.
- Alcón, E. (1998): «Input and input processing in second language acquisition», *International Review of Applied Linguistics* 36, 4, 343-362.
- Arnold, J. (1999): *Affect in Language Learning*, Cambridge, Cambridge University Press. Traducido (2000): *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*, Madrid, Cambridge University Press.
- Baralo, M. (1999): *La adquisición del español como lengua extranjera*, Madrid, Arco Libros.
- Baralo, M. (2004): «La interlengua del hablante no nativo», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 369-389.
- Baralo, M. – J. Aguado (2006): «Estudios actuales de adquisición del español como lengua extranjera: estado de la cuestión», en A. Ma. Cestero (ed.), *Lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera: desarrollos recientes*, Universidad de Alcalá de Henares, pp. 61-73.
- Bialystock, E. (1978): «A Theoretical model of second language learning», *Language Learning* 28, 1: 69-83. Traducido (1992): «Un modelo teórico de la adquisición de lenguas segundas», en J. Muñoz Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 177-192.
- Bialystock, E. (1994): «Representations and ways of knowing», en N. Ellis (ed.), *Implicit and Explicit Learning of Languages*, San Diego, Academic Press, pp. 549-569.
- Bley-Vroman, R. (1989): «The logical problem of second language learning», en S. Gass - J. Schachter (eds.), *Linguistic perspectives on second language acquisition*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 41-68.
- Bustos, J. M. – J. J. Sánchez (coords.) (2006): *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones.
- Bustos, J. M. (2006): «Principios metodológicos para el estudio de la ¿fosilización? en el aprendizaje del español como lengua extranjera: el buen aprendiz», en J. M. Bustos - J. J. Sánchez (coords.), *La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, pp. 59-102.
- Carroll, J. (1981): «Twenty five years of research on foreign language aptitude», en K. Diller (ed.), *Individual differences and universals in language learning aptitude*, Rowley, Newbury House, pp. 83-118.
- Castañeda, A. (1997): *Aspectos cognitivos en el aprendizaje de una lengua extranjera*, Granada, Impredisur.
- Chomsky, N. (1959): «A review of B. F. Skinner's Verbal Behavior», *Language Learning* 35, 26- 58.
- Chomsky, N. (1965): *Aspects of the theory of syntax*, Cambridge, The MIT Press.
- Chomsky, N. (1975): *Reflexions on Language*, New York, Panteón Books.
- Chomsky, N. (1986): *Knowledge of Language. Its Nature, Origin and Use*, New York, Pantheon Books.
- Cohen, A. (1998): *Strategies in learning and using a language*, New York, Longman.
- Consejo de Europa (2001): *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assesment*, Estrasburgo. Traducido (2002): *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (MCER)*, Publicado en <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>
- Corder, S. P. (1967): «The significance of learners errors», *IRAL* V, 4, 161-170. Traducido (1992): «La importancia de los errores del que aprende una lengua segunda», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 31-40.
- Corder, S. P. (1971): «Idiosyncrasic dialects and error analysis», *International Review of Applied Linguistics* 5, 161-170.

- Corder, S. P. (1973): *Introducing Applied Linguistics*, London, Penguin Books. Traducido (1992): *Introducción a la Lingüística Aplicada*, México D. F., Limusa.
- Corder, S. P. (1974): «Error Analysis», en J. P. B. Allen - S. P. Corder (eds.), *The Edinburg Course in Applied Linguistics*, vol. 3, *Techniques in Applied Linguistics*, Edinburg, Edinburg University Press, pp. 122-154.
- Corder, S. P. (1981): *Error Análisis and Interlanguage*, Oxford, Oxford University Press. Dörnyei, S. (1994): «Motivation and motivating in the foreign language classroom», *The Modern Language Journal* 78, 273-284. Dörnyei, Z. (2001): *Motivational Strategies in the Language Classroom*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Doughty, C. (2000): «La negociación del entorno lingüístico de la L2», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 163-194. Doughty, C. et al. (eds.) (2002): *The Handbook of Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford Blackwell.
- Douglas, H. (1987): *Principles of Language Learning and Teaching*, Englewood Cliffs, Prentice Hall
- Dulay, H. - M. Burt (1974): «Natural Sequences in Child Second Language Acquisition», *Language Learning* 24, 37-75. Traducido (1992): «Secuencias naturales en la adquisición de lenguas segundas por los niños», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 105-122.
- Dulay, H., et al. (1982): *Language Two*, Oxford, Oxford University Press.
- Eckman, F. (1977): «Markedness and the contrastive analysis hypothesis», *Language Learning* 27, 2, 315-330. Traducido (1992): «El análisis contrastivo y la teoría de lo marcado», en J. Muñoz Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 207- 224.
- Ellis, R. (1985): *Understanding Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press.
- Ellis, R. (1994): *The Study of Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press.
- Fernández, S. (1997): *Interlengua y Análisis de Errores en el aprendizaje del español como lengua extranjera*, Madrid, Edelsa.
- Fernández, S. (2004): «Las estrategias de aprendizaje», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 411-433.
- Fodor, J. (1983): *The Modularity of Mind*, Cambridge, The MIT Press.
- Gardner, R. C. - P. D. MacIntyre (1993): «On the Measurement of Affective Variables in SecondLanguage Learning», *Language Learning* 43, 2, 157-194.
- Gardner, R. C. (1985): «The Role of Attitudes and Motivation in Second Language Learning: Correlational and Experimental Considerations», *Language Learning* 35, 207-227.
- Gardner, R. C. (1988): «The socio-educational model of second language learning: assumptions, findings and issues», *Language Learning* 38, 101-126.
- Gass, S. - L. Selinker (1994): *Second Language Acquisition. An introductory course*, Hillsdale, Lawrence Erlbaum Associates.
- Givón, T. (1984): «Universals of discourse structure and second language acquisition», en W. Rutherford (ed.), *Language universals and second language acquisition*, Amsterdam, John Benjamins, pp. 109-136.
- Givón, T. (ed.) (1979): *Syntax and Semantics. Vol. 12. Discourse and syntax*, New York, Academic Press.
- Harley, B. (1986): *Age in second language acquisition*, Clevedon, Multilingual Matters. Krashen, S. (1976): «Formal and informal linguistics environments in language acquisition and language learning», *TESOL Quarterly* 10, 157-168.
- Krashen, S. (1977): «The Monitor model for adult second language performance», en M. Burt et al. (eds.), *Viewpoints of English as a second language*, New York, Regents, pp. 152-161. Traducido (1992): «El modelo del monitor y la actuación de los adultos en L2», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 143-152.
- Krashen, S. (1981): *Second Language Acquisition and Second Language Learning*, Oxford, Pergamon Press.
- Krashen, S. (1982): *Principles and Practice in Second Language Acquisition*, London, Pergamon.
- Krashen, S. (1985): *The Input Hypothesis: Issues and Implications*, London, Longman.

- Lado, R. (1957): *Linguistics across cultures*, Ann Arbor, University of Michigan Press. Traducido (1973): *Lingüística contrastiva, lenguas y culturas*, Madrid, Alcalá.
- Lambert, W. (1967): «The social psychology of bilingualism», *Journal of Social Issues* 23, 91-109. Langacker, R. W. (1987): *Foundations of Cognitive Grammar. Vol. I: Theoretical Prerequisites*, Stanford, Stanford University Press.
- Larsen-Freeman, D. - M. Long (1991): *An Introduction to Second Language Acquisition*, London, Longman. Traducido (1994): *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*, Madrid, Gredos.
- Lennenberg, E. (1967): *Biological Foundations of Language*, New York, Wiley.
- Liceras, J. M. (1994): «Atando cabos: pedagogía y ciencias cognitivas en el estudio del español como segunda lengua», en *Actas del Congreso de la Lengua Española*, Sevilla, del 7 al 10 de octubre de 1992. Madrid, Instituto Cervantes, pp. 472-496.
- Liceras, J. M. (1996): *La adquisición de las lenguas segundas y la gramática universal*, Madrid, Síntesis.
- Liceras, J. M. (comp.) (1992): *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor.
- Liceras, J. M. – L. Díaz (2000): «La teoría chomskiana y la adquisición de la gramática no nativa: a la búsqueda de desencadenantes», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 39-80.
- Littlewood, W. (1984): *Foreign and Second Language Learning*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Long, M. (1985a): «Group work, interlanguage talk, and second language acquisition», *TESOL Quarterly* 19, 207-228.
- Long, M. (1985b): «Input and second language acquisition theory», en S. Gass - C. Madden (eds.), *Input in second language acquisition*, Rowley, Newbury House, pp. 177-193.
- Long, M. (1996): «The role of the linguistic environment in second language acquisition», en W. Ritchie - T. Bathia (eds), *Handbook of Second Language Acquisition*, New York, Academic Press, pp. 413-468.
- López García, A. (1988): *La psicolingüística*, Madrid, Síntesis.
- López García, A. (2004): «Aportaciones de las ciencias cognitivas», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 69-83.
- Lorenzo F. J. (2004): «La motivación y el aprendizaje de una L2/LE», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 305-327..
- Manchón, R. (2001): «Un acercamiento psicolingüístico al fenómeno de la transferencia en el aprendizaje y uso de L2», en S. Pastor y A. Salazar (eds.), *Estudios de Lingüística. Tendencias y líneas de investigación en adquisición de segundas lenguas*, Alicante, Universidad de Alicante, pp. 39-71.
- Marcos Marín, F. - J. Sánchez Lobato (1988): *Lingüística Aplicada*, Madrid, Síntesis.
- Martín, J. M. (2000): *La lengua materna en el aprendizaje de una segunda lengua*, Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla.
- McLaughlin, B. (1978): «The monitor model: some methodological considerations», *Language Learning* 28, 1, 69-83. Traducido (1992): «Algunas consideraciones metodológicas sobre el modelo del monitor», en J. M. Liceras (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 153-176.
- McLaughlin, B. (1984): *Second language acquisition in childhood*, Hillsdale, Lawrence Erlbaum Associates.
- McLaughlin, B. (1988): *Theories of Second Language Learning*, London, Edward Arnold. Moreno, F. (2000): *Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social*, Madrid, Arco Libros.
- Moreno, F. (2004): «El contexto social y el aprendizaje de una L2/LE», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*, Madrid, SGEL, pp. 287-304.
- Muñoz, C. (ed.) (2000): *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística.

- Nemser, W. (1971): «Aproximative systems of foreign language learners», IRAL IX, 2, 115-123. Traducido (1992): «Los sistemas aproximados de los que aprenden lenguas segundas», en J. M. Liceras (comp.), La adquisición de las lenguas extranjeras, Madrid, Visor, pp. 51-61.
- O'Mailey, J. M. - A. U. Chamot (1990): Learning Strategies in Second Language Acquisition, Cambridge, Cambridge University Press.
- Oxford, R. (1990): Language Learning Strategies, Rowley, Newbury House. Oxford, R. (1994): Language Learning Strategies: An update. Disponible en <http://www.cal.org/ericcl/gigest/oxford01.html>
- Piaget, J. (1945): La formation du symbole chez l'enfant, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé. Traducido (1961): La formación del símbolo en el niño, México, Fondo de Cultura Económica.
- Piaget, J. (1955): The language and thought of the child, Cleveland, Meridiam. Traducido (1960): El lenguaje y el pensamiento en el niño, Buenos Aires, Guadalupe.
- Pinilla, R. (2004): «Las estrategias de comunicación», en J. Sánchez Lobato - I. Santos Gargallo (eds.), Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE), Madrid, SGEL, pp. 435-446.
- Preston, D. R. (1989): Sociolinguistics and second language acquisition, Oxford, Blakwell.
- Preston, D. R. (1988): «Variationist Perspectives on Second Language Acquisition and Linguistic Variation», en R. Bailey – D. R. Preston (eds.), Second Language Acquisition and Linguistic Variation, Amsterdam, John Benjamins. Traducido (2000): «Perspectivas variacionistas en el estudio de la adquisición de segundas lenguas», en F. Moreno, Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social, Madrid, Arco Libros, pp. 39- 84.
- Richards, J. C. - T. S. Rogers (2001) : Approaches and Methods in Language Teaching, Cambridge, Cambridge University Press.
- Robinson, P. (ed.) (2002): Individual differences and instructed language learning, Amsterdam, John Benjamins.
- Rubin, J. (1975): «What the 'good language learner' can teach us», TESOL Quarterly 11, 41-51.
- Rumelhart, D., et al. (eds.) (1986): Parallel Distributed Processing: Explorations in the Microstructures of Cognition, vol. 2: Psychological and Biological Models, Cambridge, The MIT Press.
- Sánchez, J. J. (2006): «La fosilización: revisión conceptual», en J. M. Bustos - J. J. Sánchez (coords.), La fosilización en la adquisición de segundas lenguas: el buen aprendiz, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, pp. 11-58.
- Santos Gargallo, I. (1993): Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua en el marco de la Lingüística Contrastiva, Madrid, Síntesis.
- Santos Gargallo, I. (1999): Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera, Madrid, Arco libros.
- Santos Gargallo, I. (2004): «El análisis de errores en la interlengua del hablante no nativo», en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE), Madrid, SGEL, pp. 391-410.
- Schachter, J. (1974): «An error in error Análisis», Language Learning 24, 2, 205-214. Traducido (1992): «Un error en el análisis de errores», en J. M. Liceras (comp.), La adquisición de las lenguas extranjeras, Madrid, Visor, pp. 195-205.
- Schumann, J. (1976): «Second Language Acquisition: the Pidginization Hypothesis», Language Learning 26, 2, 391-408. Traducido (1992): «La adquisición de lenguas segundas: la hipótesis de la pidginización» en J. Muñoz Liceras (comp.), La adquisición de las lenguas extranjeras, Madrid, Visor, pp. 123-141.
- Schumann, J. (1978): «The acculturation model for second language acquisition», en R. Gingras (ed.), Second language acquisition research and foreign language teaching, Arlington, Center for Applied Linguistics, pp. 27-50.
- Schumann, J. (1997): The neurobiology of affect in Language, Malden, Blackwell.

- Selinker, L. (1972): «Interlanguage», *International Review of Applied Linguistics* 10, 201-231. Traducido (1992): «La interlengua», en J. Muñoz Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 79-101.
- Singleton, D (1989): *Language Acquisition: The Age Factor*, Clevedon, Multilingual Matters.
- Skehan, P. (1989): *Individual differences in second language learning*, London, Edward Arnold.
- Skehan, P. (1998): *A Cognitive Approach to Language Learning*, Oxford, Oxford University Press.
- Skinner, B. F. (1957): *Verbal Behaviour*, Englewood Cliffs, Prentice Hall.
- Tarone, E. (1979): «Interlanguage as chamaleon», *Language Learning* 29, 181-191.
- Tarone, E. (1982): «Systematicity and attention in interlanguage», *Language Learning* 32, 69- 82.
- Tarone, E. (1983): «On the variability of interlanguage systems», *Applied Linguistics* 4, 2, 142- 164. Traducido (1992): «La variabilidad de la interlengua», en J. M. Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 263-307.
- Tragant, E. – C. Muñoz (2000): «La motivación y su relación con la edad en un contexto escolar de aprendizaje de una lengua extranjera», en C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas. Adquisición en el aula*, Barcelona, Ariel Lingüística, pp. 81-105.
- Vázquez, G. (1992): *Análisis de errores y aprendizaje de español/ lengua extranjera*, Francfurt am Main, Peter Lang.
- Vázquez, G. (1999): *¿Errores? ¡Sin falta!*, Madrid, Edelsa.
- Vez Jeremías, J. M. (2002): «De la lingüística del contraste a la didáctica de la integración en las aulas de lengua extranjera. Un punto de vista crítico», *Carabela* 51, 5-25.
- Villanueva, Ma. L. – I. Navarro (eds.) (1997): *Los estilos de aprendizaje de lenguas*, Castellón, Publicaciones de la Universitat Jaume I.
- Vygotsky, L. S. (1962): *Language and Thought*, Cambridge, The MIT Press. Traducido (1977): *Pensamiento y lenguaje*, Buenos Aires, La Pléyade.
- Wardhaugh, R. (1970): «The contrastive analysis hypothesis», *TESOL Quartely* 4, 123-136. Traducido (1992): «La hipótesis del análisis contrastivo», en J. M. Licerias (comp.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*, Madrid, Visor, pp. 41-49.
- Weinreich, U. (1953): *Languages in Contact. Findings and Problems*, The Hague, Mouton. Traducido (1974): *Lenguas en Contacto. Descubrimientos y problemas*, Venezuela, Ediciones de la Universidad Central.
- Williams, M. - R. L. Burden (1997): *Psychology for Language Teachers*, Cambridge, Cambridge University Press. Traducido (1999): *Psicología para profesores de idiomas*, Madrid, Cambridge University Press.
- Young, R. (1999): «Sociolinguistic Approaches to Second Language Acquisition», *Annual Review of Applied Linguistics* 19, 105-132. Traducido (2000): «Sociolingüística de la adquisición de segundas lenguas», en F. Moreno, *Adquisición de segundas lenguas: variación y contexto social*, Madrid, Arco Libros, pp. 17-38.

| 9. SOFTWARE | | | | |
|---------------------|----------------------------|-------------|-------------|-------------|
| PROGRAMA/APLICACIÓN | CENTRO/PLANTA/SALA/HORARIO | | | |
| Aula Virtual | CIESE-Fundación Comillas | Sin definir | Sin definir | 16.00-20.00 |

| 10. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS EN INGLÉS | |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Competencias lingüísticas en inglés | |
| Comprensión escrita | <input type="checkbox"/> |
| Comprensión oral | <input type="checkbox"/> |
| Expresión escrita | <input type="checkbox"/> |
| Expresión oral | <input type="checkbox"/> |
| Asignatura íntegramente escrita en inglés | <input type="checkbox"/> |
| Observaciones | No se requieren competencias lingüísticas en inglés. |